

WHEREAS it is expedient to make the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional councils and public institutions and private institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional councils and public institutions and private institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Acting Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional councils and public institutions and private institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons

An Act respecting health services and social services for Cree Native persons
(R.S.Q., c. S-5, s. 154, 1st par., subpar. 1 and 2nd par.)

1. The provisions of the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional boards and health and social services institutions made by Order in Council 1218-96 dated 25 September 1996 and amended by the Regulations made by Order in Councils 244-97 dated 26 February 1997 and 926-97 dated 9 July 1997, where they concern accessibility to positions, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, apply, *mutatis mutandis*, to officers of regional councils and health and social services institutions referred to in the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5).

2. For the purposes of this Regulation, sections 33 and 34.2 of the Regulation referred to in section 1 respecting group insurance plans come into force on 1 January 1997, sections 12 and 13 respecting the ad-

justment of salary classes come into force on 1 January 1998 and subdivision 2 of Division 4 of Chapter 3 respecting the change in the evaluation class for a position comes into force on 30 June 1996.

3. For the purposes of this Regulation, the expression “regional board” used in the Regulation referred to in section 1 is replaced by the expression “regional health and social services council” wherever it occurs.

4. This Regulation replaces:

(1) the Regulation respecting remuneration of directors general and senior and intermediate officers of regional councils, public establishments and private establishments referred to in sections 176 and 177 of the Act respecting health services and social services made by Order in Council 1572-90 dated 7 November 1990, insofar as it applies to those officers;

(2) Divisions 2 and 3 of Chapter 1, Chapters 3, 4, 8 and 10 as well as sections 207 and 236 of the Regulation respecting certain conditions of employment of officers of regional councils and of health and social services establishments made by Order in Council 988-91 dated 10 July 1991; and

(3) section 13 of the Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of officers of regional councils and of health and social services establishments made by Order in Council 429-94 dated 23 March 1994.

5. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2226

Gouvernement du Québec

O.C. 619-98, 6 May 1998

An Act respecting income security
(R.S.Q., c. S-3.1.1)

**Income security
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting income security

WHEREAS in accordance with section 91 of the Act respecting income security (R.S.Q., c. S-3.1.1), the Government made the Regulation respecting income security by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of two draft regulations to amend the Regulation respecting income security were published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 February 1998 and 18 February 1998, with a notice that they could be made by the Government upon the expiry of 45 days following their publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make only one Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Employment and Solidarity and Minister of Employment and Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting income security, attached hereto, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Acting Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting income security^(*)

An Act respecting income security (R.S.Q., c. S-3.1.1, s. 91, 1st par., subpars. 8, 15, 30, 2nd and 4th par.; 1997, c. 57, s. 58)

1. Section 52 of the Regulation respecting income security is amended by inserting the following after paragraph 19.1:

“19.2 up to an amount of \$100 per month, the support payments received by a family with at least one dependent child less than 5 years old on 30 September;”.

2. The Regulation is amended by inserting the following after section 80.2:

“**80.3** The reduction in benefits provided for in section 79 does not apply to a one-adult family that is considered to share a dwelling.”.

3. Section 93 of the Regulation is amended by deleting the second paragraph.

* For the amendments to the Regulation respecting income security made by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989 (1989, G.O. 2, 2443), refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 March 1998.

4. Section 93.1 is amended by deleting item *iii* of subparagraph *b* of paragraph 1 of the first paragraph.

5. Sections 3 and 4 have effect from 1 January 1998.

6. This Regulation comes into force on 1 June 1998.

2231

M.O., 1998

Order of the Minister of Health and Social Services dated of 28 April 1998 to designate breast cancer detection centres

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

The Minister of Health and Social Services,

CONSIDERING that it is expedient to designate breast cancer detection centres under subparagraph *b.3* of the first paragraph of section 69 of Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

ORDERS:

THAT the following breast cancer detection centre be designated for the Outaouais region:

Centre hospitalier des Vallées de l'Outaouais
909, boulevard de la Vérendrye Ouest
Case postale 20
Gatineau (Québec)
J8P 7H2

Québec City, on 28 April 1998

JEAN ROCHON

2230

M.O., 1998

Order of the Minister of Health and Social Services to designate breast cancer detection centres, dated 24 April 1998

The Minister of Health and Social Services,

CONSIDERING that it is expedient to designate breast cancer detection centres under subparagraph *b.3* of the first paragraph of section 69 of Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);